

Conte Wolof

Nom de l'étudiant : SEYDI BACHIR NIASSE

Nom du conteur :

Nom du village :

L'Hyène et les chèvres.

Il était une fois l'hyène et des chèvres. Les chèvres allaient se réunir pour s'amuser. Elles allaient de bergerie à bergerie et arrivèrent finalement au coeur de la brousse où elles rencontrèrent l'hyène. L'hyène leur dit :

- "Où allez-vous comme ça ?"

- "Ca c'est une chance ou quoi ?"

Et la plus dégourdie des chèvres rétorqua :

- "Ca, oncle hyène, c'est plus fort que la chance".

Ce que l'hyène confirma avant d'ajouter :

- "Mais comment vais-je procéder ?"

- "Attendez oncle ! Je vais vous dire : si vous essayez de nous prendre une par une, nous vous échapperons et vous nous perdrez. Vous fabriquez un bateau et vous nous y plongez, mais si vous essayez de nous prendre par une il y en aura qui échapperont. D'ailleurs, ajouta-t-elle j'ai un chant en tête qui vous facilitera la fabrication du bateau."

Et quand l'hyène lui ordonna de chanter, elle entonna :

- "Bukee MBaar Samba tam-tam si may may, prenez le bouc ou la chèvre, ou fabriquez un bateau et cassez les dedans".

Elle répondit :

- "Merci mon enfant, je vais fabriquer un bateau et les y casser"
Les chèvres coururent et l'hyène les poursuivit ; une longue poursuite.

Quelque temps après, l'hyène atteignit un arbre, donna un coup de hache à l'arbre et interrogea les chèvres :

- "Moi je vous ai pas trouvées là où je vous avais laissées".

La plus dégourdie lui dit :

- "Regardez la lune et regardez nous. Si vous regardez la lune et nous regardez, vous saurez que le chant : - "Bukee mbaar Sambaa tam tam si may may, prenez le bouc ou la chèvre ou fabriquez un bateau et cassez les dedans."

Puis elles reprirent leur fuite toujours poursuivies par l'hyène ; arrivés à l'arbre l'hyène lui donna un coup de hache et revint. Elle

trouva les chèvres de retour.

- "Ah lasse bergerie dit l'hyène, je ne vous ai pas trouvées là où je vous avais laissées".

Elle répéta : "Regardez la lune et regardez nous : "(Et vous savez que la lune vous suit quand vous courez).

- "Si vous regardez la lune et nous regardez vous saurez que nous n'avons pas bougé de là où vous nous aviez laissées.

- "Vous avez raison" dit elle, "chantez encore". La chèvre reprit : "Bukee tam tam si may may, prenez le bouc, ou prenez la chèvre ou frabriquez un bateau et cassez les dedans".

- "Merci mon enfant dit l'hyène, je vais fabriquer un bateau et les cassez dedans".

La fuite recommença et à l'arbre l'hyène donna un coup de hache. Revenue, elle trouva que chaque chèvre avait déjà regagné sa bergerie d'origine. Depuis lors les chèvres ne se sont pas regroupées pour s'amuser.